

Frihet Är Det Bästa Ting

— Biskop Thomas Frihetssång —

Frihet är det bästa ting,
Som sökas kan all världen kring,
För den, som frihet kan bära,
För den, som frihet kan bära.
Vill du vara dig själver huld,
Så älska frihet mer än guld.
Med frihet följer ära,
Med frihet följer ära.

Fågeln värjer egen bur,
Så göra ock all vilda djur,
Nu märk vad du bör göra,
Nu märk vad du bör göra.
Gud har dig givit sinn' och själ
Var hållre fri än annans träl,
Så långt du kan dig röra.
Så långt du kan dig röra.

Ädle svensk, du statt nu fast
Och bättra det som fordom brast
Och låt dig ej förvända,
Nej, låt dig ej förvända.
Våga både hals och hand
Att frälsa dina fäders land!
Gud skall dig tröst väl sända,
Gud skall dig tröst väl sända.

Biskop Thomas. † 1443

Freedom Is The Thing Most Dear

Frihet Är Det Bästa Ting

Freedom is the thing most dear
in all the world both far and near,
to him that her ends fulfilleth.
Dost thou dearly thy good name hold,
why then love freedom more than gold,
for freedom with honor dwelleth.

Bird his nest doth well defend,
and wild beast strive for that same end,
then mark him that counsel giveth.
God both mind and soul thee gave,
be rather free than other's slave,
as long as life thou breathest.

Stand then fast, thou noble Swede,
and mend thy faults that bettering need,
thy purpose follow straightly.
Do thou risk both neck and hand
for to defend thy father's land,
thee God with comfort greatly.

Thomas Simonsson
English translation: Noel Wirén

Freedom Is The Finest Thing

Frihet Är Det Bästa Ting

Freedom is the finest thing
We seek in all the world's wide ring,
Who well can bear his freedom.
Wouldst thou be both wise and bold,
Then love thy freedom more than gold,
For glory follows freedom!

Bishop Thomas of Strängnäs
English translation: Martin S. Allwood